

## سُورَةُ الْمُؤْمِنِينَ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ

ح-میم ①

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ

نازل کی جا رہی ہے یہ کتاب اللہ کی طرف سے

الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ②

جو ہے زبردست اور سب کچھ جاننے والا ②

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ

معاف کرنے والا گناہوں کا، قبول فرمانے والا توبہ کا،

شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ ③

سخت سزا دینے والا، بڑا صاحب فضل

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَهٌ مَّصِيبٌ ④

نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے۔ اسی کی طرف (سب کو) پھٹنا ہے ④

مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ

نہیں جھگڑا کرتے اللہ کی آیات میں مگر وہ لوگ جنہوں نے

كَفَرُوا فَلَا يَغْرُرُكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ⑤

کفر کیا۔ سو دھوکے میں نہ ڈالے تمہیں ان کی چلت پھرت ملکوں میں ⑤

كَذَبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ

جھٹلایا تھا ان سے پہلے قوم نوحؑ نے اور بہت سے گروہوں نے

مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ

ان کے بعد اور جھپٹی ہر امت اپنے رسول پر

لِيَأْخُذُوهُ وَجَدَلُوا بِالْبَاطِلِ

تا کہ اسے گرفتار کر لے اور جھگڑتے رہے جھوٹے دلائل سے

لِيُبْذِلُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتَهُمْ ⑥

تا کہ نینچا دکھائیں اس کے ذریعے سے حق کو۔ آخر کار پکڑ لیا میں نے انہیں

فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ⑦

پس دیکھ لو کسی سخت تھی میری سزا! ⑦

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ

اور اس طرح سچ ثابت ہو گیا فیصلہ تیرے رب کا

عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ⑧

ان لوگوں پر جو کفر کرتے رہے ”کہ بلاشبہ یہ جہنمی ہیں“ ⑧

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ

وہ (فرشتے) جو اٹھائے ہوئے ہیں عرش اور وہ بھی جو

حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ

اس کے ارد گرد ہیں تسبیح کرتے رہتے ہیں اپنے رب کی حمد کے ساتھ

وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ

اور وہ ایمان رکھتے ہیں اس پر اور دعائے مغفرت کرتے ہیں

لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا

اہل ایمان کے لیے۔ (وہ کہتے ہیں کہ) اے ہمارے رب!

وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَتَهُ وَعِلْمًا

چھایا ہوا ہے تو ہر چیز پر رحمت اور علم کے ساتھ

فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا

سو معاف کر دے ان لوگوں کو جنہوں نے توبہ کی اور چلے

سَبِيلِكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ④

تیرے راستے پر اور بچالے انہیں عذابِ جہنم سے ④

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ

اے ہمارے رب! داخل کر دے انہیں ایسی جنتوں میں

عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ

جو ہمیشہ رہنے والی ہیں جن کا تو نے اُن سے وعدہ کیا ہے

وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ

اور ان کو بھی جو صالح ہوں ان کے والدین، بیویوں

وَذُرِّيَّتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ

اور اولاد میں سے (داخل کر دے جنت میں)۔ بلاشبہ تو ہی ہے

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑤

سب پر غالب اور بڑی حکمت والا ⑤

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ

اور بچالے تو انہیں برائیوں سے اور جس کو تو نے بچایا

السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ ۗ

اس دن برے انجام سے تو درحقیقت تو نے اس پر رحم فرمایا

وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑥

اور یہی ہے بڑی کامیابی ⑥

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ

بلاشبہ جن لوگوں نے کفر کیا ان سے پکار کر کہا جائے گا،

لَمَقْتُ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ

سنو! اللہ کا غصہ کہیں زیادہ تھا تمہارے غصے سے،

أَنْفُسِكُمْ إِذْ

جو (آج) تم کو اپنے اوپر آ رہا ہے۔ اس وقت جب

نُذِعُونَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ⑦

دعوت دی جاتی تھی تم کو ایمان کی اور تم مان کر نہیں دیتے تھے ⑦

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا اِثْنَتَيْنِ

وہ کہیں گے اے ہمارے رب! موت دی تو نے ہمیں دو بار

وَاحْيَيْنَا اِثْنَتَيْنِ فَاَعْتَرَفْنَا

اور زندہ بھی کیا تو نے ہمیں دو بار سو اعتراف کرتے ہیں ہم

بِذُنُوبِنَا فَهَلْ اِلَى خُرُوجٍ

اپنے گناہوں کا تو کیا (اس عذاب سے) نکلنے کا

مِنْ سَبِيلٍ ۝۱۱

ہے کوئی راستہ؟ ۝۱۱

ذِكْرِكُمْ بِاَنَّهُ اِذَا

(جواب ملے گا) تمہاری یہ حالت اس وجہ سے ہے کہ جب

دُعِيَ اللّٰهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ ۝

دعوت دی جاتی تھی الٰہ واحد کی تو تم انکار کر دیتے تھے

وَاِنْ يَشْرِكْ بِهٖ تَوْمُنُوْا

اور اگر شرک کیا جاتا تھا اس کے ساتھ تو تم مان لیتے تھے

فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ ۝۱۲

تو فیصلہ (آج) اللہ کے اختیار میں ہے جو برتر اور بڑا ہے ۝۱۲

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ اٰيٰتِهٖ وَيُنَزِّلُ

وہی ہے جو دکھاتا ہے تمہیں اپنی نشانیاں اور نازل کرتا ہے

لَكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُوْ

تمہارے لیے آسمان سے رزق لیکن نہیں سبق حاصل کرتا

اِلَّا مَنۢ يُنۡبِئُ ۝۱۳

مگر وہ جو (اللہ کی طرف) رجوع کرنے والا ہو ۝۱۳

فَادْعُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ

سو پکارو تم اللہ کو غاص کر کے اسی کے لیے اپنی عبادت و اطاعت

وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُوْنَ ۝۱۴

خواہ ناپسند کریں (تمہارے اس فعل کو) کافر ۝۱۴

رَفِيْعِ الدَّرَجٰتِ ذُو الْعَرْشِ ۝

وہ ہے بلند درجوں والا، عرش کا مالک

يُلْقِي الرُّوْحَ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰی مَنْ يَشَآءُ

جو نازل کرتا ہے وحی اپنے حکم سے جس پر چاہے

مِنۢ عِبَادِهٖ لِيُنۡبِذَ يَوْمَ التَّلٰاقِ ۝۱۵

اپنے بندوں میں سے تاکہ وہ خبردار کرے پیشی کے دن سے ۝۱۵

يَوْمَ هُمْ بِلِسْتُونَ ۝

وہ دن جب سب لوگ بے پردہ ہوں گے

لَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ ۝

نہچھی ہوگی اللہ پر ان کی کوئی بات

لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ۝

(اس دن پوچھا جائے گا کس کی ہے بادشاہی آج؟

لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝

(سارا عالم یکبارہ ٹٹھے گا، اللہ واحدِ قہار کی ۱۶)

الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۝

آج بدلہ دیا جائے گا ہر نفس کو اس کی کمائی کا

لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ۝ إِنَّ اللَّهَ

نہ ظلم ہوگا کسی پر آج۔ بلاشبہ اللہ

سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

بہت جلد حساب چکانے والا ہے ۱۷)

وَأَنْذَرَهُمْ يَوْمَ الْأَرْزَاقِ

اور ڈراؤ تم ان لوگوں کو اس دن سے جو قریب آگاہ ہے

إِذِ الْقُلُوبُ لَدَىٰ الْحَنَاجِرِ

جب کیجے منہ کو آ رہے ہوں گے

كَظْمِينَ ۝ مَا

اور لوگ چپ چاپ غم کے گھونٹ پی رہے ہوں گے۔ نہیں

لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ

ہو گا ظالموں کے لیے کوئی مشفق دوست

وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ۝

اور نہ کوئی شفاعت کرنے والا جس کی بات مانی جائے ۱۸)

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ

اللہ جانتا ہے نگاہوں کی چوری کو

وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ۝

اور اسے بھی جو چھپائے ہوئے ہیں سینے ۱۹)

وَاللَّهُ يَفْضِي بِالْحَقِّ ۝

اور (اسی بنا پر) اللہ فیصلہ کرے گا ٹھیک ٹھیک، بے لاگ

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ

اور وہ جنہیں یہ پکارتے ہیں اس کے سوا

لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ ۝ إِنَّ اللَّهَ هُوَ

وہ نہیں فیصلہ کر سکتے کسی چیز کا۔ بے شک اللہ ہی ہے

السَّجِيعُ الْبَصِيرُ ۝

سب کچھ سننے والا اور دیکھنے والا ۲۰)

کیا نہیں چلے پھرے یہ لوگ زمین میں کر دیکھتے	أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جو تھے ان سے پہلے	كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ
تھے وہ زیادہ زبردست ان سے طاقت میں	كَانُوا لَهُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً
اور آثار کے لحاظ سے (جو چھوڑ گئے ہیں) زمین میں،	وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ
سو کپڑیا انہیں اللہ نے بسبب ان کے گناہوں کے	فَاخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۗ
اور نہ ہوا ان کو اللہ سے کوئی بچانے والا ﴿۲۱﴾	وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ﴿۲۱﴾
یہ (انجام) اس لیے ہوا کہ آتے رہے ان کے پاس	ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ
ان کے رسول روشن دلائل، معجزات اور ہدایات لے کر	رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
لیکن انہوں نے ماننے سے انکار کر دیا سو کپڑیا ان کو اللہ نے	فَكَفَرُوا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ ۗ
یقیناً وہ بڑی قوت والا اور بڑا سخت ہے سزا دینے میں ﴿۲۲﴾	إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۲۲﴾
اور بلاشبہ بھیجا تھا ہم نے موسیٰ کو ساتھ اپنی نشانیوں کے	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا
اور (ماموریت کی) کھلی سند کے ﴿۲۳﴾	وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿۲۳﴾
طرف فرعون کے اور ہامان کے اور قارون کے	إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ
تو کہا ان سب نے کہ جادوگر ہے، کذاب ہے ﴿۲۴﴾	فَقَالُوا سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿۲۴﴾
پھر جب لے آیا وہ ان کے پاس حق ہماری طرف سے	فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا
تو وہ کہنے لگے قتل کرو ان لوگوں کے بیٹوں کو جو	قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ
ایمان لا کر (شامل) ہو گئے ہیں اس کے ساتھ اور زندہ رہنے دو	آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا
ان کیڑکیوں کو اور نہ ہوئیں چالیں کافروں کی	نِسَاءَهُمْ ۗ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ
مگر بیکار ﴿۲۵﴾	إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿۲۵﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي

اور کہا فرعون نے (اپنے درباریوں سے) چھوڑو مجھے تاکہ

أَقْتُلَ مُوسَى وَلْيَدْعُ رَبَّهُ

میں قتل کر دوں موسیٰ کو اور وہ پکار دیکھے اپنے رب کو

إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ

بلاشبہ مجھے اندیشہ ہے کہ یہ بدل ڈالے گا تمہارا دین

أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٣٦﴾

یا برپا کر دے گا ملک میں فساد ﴿٣٦﴾

وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي

اور کہا موسیٰ نے میں نے پناہ لے لی ہے اپنے رب کی

وَرَبِّكُمْ مِّنْ كُلِّ مَثَلٍ

اور تمہارے رب کی ہر اس حکایت کے شر سے جو

لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٣٧﴾

نہیں ایمان رکھتا یوم حساب پر ﴿٣٧﴾

وَقَالَ رَجُلٌ مُُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ

اور کہا ایک شخص نے جو مؤمن تھا آل فرعون میں سے

يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ

(لیکن) چھپائے ہوئے تھا اپنا ایمان؛ کیا تم قتل کر دو گے

رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ

ایک شخص کو صرف اس بنا پر کہ وہ کہتا ہے میرا رب اللہ ہے

وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ

حالانکہ وہ لایا ہے تمہارے پاس کھلی نشانیاں

مِنْ رَبِّكُمْ ؕ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا

تمہارے رب کی طرف سے اور اگر ہوا وہ جھوٹا

فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا

تو اسی پر پھٹ پڑے گا اس کا جھوٹ اور اگر ہے وہ سچا

يُصِيبُكُمْ بَعْضُ الَّذِي

تو ضرور دوچار ہونا پڑے گا تم کو بعض ان نتائج سے جن سے

يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ

وہ ڈرا رہا ہے تمہیں۔ بلاشبہ اللہ نہیں ہدایت دیتا ایسے شخص کو

هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ ﴿٣٨﴾

جو بے حد سے گزر جانے والا کذاب ﴿٣٨﴾

يَقُومُ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ

اے میری قوم کے لوگو! حاصل ہے تمہیں بادشاہی آج

ظَهْرَيْنَ فِي الْأَرْضِ وَمَنْ يَنْصُرُنَا

غالب ہو اپنی سرزمین میں، لیکن کون بچا سکے گا ہمیں

مَنْ بَأْسَ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا

اللہ کے عذاب سے اگر وہ آپڑا ہم پر

قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا

کہا فرعون نے نہیں سمجھا رہا ہوں میں تم کو مگر وہی بات جو

أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ

میں صحیح سمجھتا ہوں اور نہیں رہنمائی کر رہا ہوں میں تمہاری

إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٢٩﴾

مگر ایسے راستے کی طرف جو درست ہے ﴿٢٩﴾

وَقَالَ الَّذِينَ آمَنَ يَقُومُ

اور کہا اس شخص نے جو ایمان لا چکا تھا: اے میری قوم کے لوگو!

إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ

بلاشبہ مجھے خوف ہے تمہارے بارے میں

مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ﴿٣٠﴾

کہ وہ (عذاب کا) دن نہ آجائے جو پہلی امتوں پر آیا تھا ﴿٣٠﴾

مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ

جیسا کہ آپکا ہے قوم نوح پر، عاد پر اور ثمود پر

وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ ؕ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ

اور ان پر جو ان کے بعد تھے۔ اور نہیں اللہ ارادہ کرتا

ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ ﴿٣١﴾

ظلم کا اپنے بندوں پر ﴿٣١﴾

وَيَقُومُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ﴿٣٢﴾

اور اے میری قوم! مجھے ڈر ہے تم پر فریاد و فغان کے دن کا ﴿٣٢﴾

يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ

جس دن تم پھرو گے بھاگے بھاگے (لیکن) نہیں ہوگا تمہیں

مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۖ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ

اللہ سے کوئی بچانے والا اور جسے گمراہ کر دے اللہ

فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٣﴾

تو نہیں ہے اس کے لیے کوئی راستہ دکھانے والا ﴿٣٣﴾

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ

بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكِّ

مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ

حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ

لَنْ نَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا

كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ

مُسْرِفٌ مُذْتَابٌ ﴿٣٧﴾

الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ

بِغَيْرِ سُلْطَانٍ آتَتْهُمْ

كَبِيرٌ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ

وَ عِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا

كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ

مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٨﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يُهَامُنُ ابْنِ بَنِي

صَرَخًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٩﴾

أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعَ

إِلَىٰ آلِهِ مُوسَىٰ وَآتَىٰ لَأُظَنَّهُ كَاذِبًا

وَكَذَلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ

وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ ؕ وَمَا

كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ﴿٤٠﴾

اور بے شک آپکے میں تمہارے پاس یوسفؑ اس سے پہلے

بینات لے کر، مگر رہے تھے تم مبتلا شک میں

اس (تعلیم) کے بارے میں جو وہ لے کر آئے تھے تمہارے پاس

یہاں تک کہ جب ان کا انتقال ہو گیا تو تم نے کہا

ہرگز نہیں بھیجے گا اللہ اس کے بعد کوئی رسول

اسی طرح گمراہ کر دیتا ہے اللہ ان لوگوں کو جو ہوتے ہیں

صد سے گزرنے والے اور شک کرنے والے ﴿٣٧﴾

جو جھگڑا کرتے ہیں اللہ کی آیات میں

بغیر کسی سند کے جو ان کے پاس آئی ہو

سخت ناپسندیدہ ہے (یہ روایہ) اللہ کے نزدیک

اور ان کے نزدیک بھی جو ایمان لائے ہیں

اسی طرح مہر لگا دیتا ہے اللہ ہر اس دل پر جو

ہو متکبر اور سرکش ﴿٣٨﴾

اور کہا فرعون نے اے ہامان! بناؤ میرے لیے

ایک اونچا محل شاید کہ میں پہنچ جاؤں (اس کے ذریعہ سے) (استوں تک) ﴿٣٩﴾

یعنی آسمانوں کے راستوں تک اور جھانک کر دیکھ سکوں

موسیٰ کے خدا کو اور بلاشبہ میں سمجھتا ہوں موسیٰ کو جھوٹا

اور اس طرح خوشنما بنا دیئے گئے فرعون کے لیے اس کے بے کام

اور روک دیا گیا وہ راہِ راست سے اور نہیں

تھی فرعون کی چال بازی، مگر تباہی کے لیے ﴿٤٠﴾



اور کہا اس شخص نے جو ایمان لایا تھا: اے میری قوم کے لوگو!

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يٰقَوْمِ

میری پیروی کرو، دکھاؤں گا میں تمہیں راستہ نیکی کا ﴿۳۸﴾

اتَّبِعُونِ اِهْدِيكُمْ سَبِيْلَ الرَّشَادِ ﴿۳۸﴾

اے میری قوم! درحقیقت یہ دنیاوی زندگی فائدہ ہے (قلیل)

يَقَوْمِ اِنَّهَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ

اور بلاشبہ آخرت ہی ہمیشہ کے قیام کی جگہ ہے ﴿۳۹﴾

وَ اِنَّ الْاٰخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ﴿۳۹﴾

جو کرتا ہے کوئی برکام تو نہیں بدلہ دیا جاتا اسے

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى

مگر ویسا ہی اور جو کرتا ہے کوئی نیک عمل

اِلَّا مِثْلَهَا: وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا

مرد ہو یا عورت اور ہو وہ مؤمن

مَنْ ذَكَرَ اَوْ اُنْثَىٰ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ

تو ایسے سب لوگ داخل ہوں گے جنت میں،

فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ

رزق دیا جائے گا انہیں وہاں بے حساب ﴿۴۰﴾

يُزْرَقُوْنَ فِيْهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۴۰﴾

اور اے میری قوم کے لوگو! یہ کیا ماجرا ہے کہ بلاتا ہوں میں تمہیں

وَيَقَوْمِ مَا لِيْ اَدْعُوْكُمْ

نجات کی طرف اور دعوت دیتے ہو تم مجھے آگ کی طرف ﴿۴۱﴾

اِلَى النَّجْوٰى وَ تَدْعُوْنِيْ اِلَى النَّارِ ﴿۴۱﴾

دعوت دیتے ہو تم مجھے کہ میں کفر کروں اللہ سے

تَدْعُوْنِيْ لَ اَكْفُرْ بِاللّٰهِ

اور شریک بناؤں اس کے ساتھ ایسی چیزوں کو کہ نہیں ہے مجھے

وَ اَشْرِكْ بِهٖ مَا لَيْسَ لِيْ

ان کے بارے میں کچھ علم۔ اور میں بلا رہا ہوں تمہیں

بِهٖ عِلْمٌ زَوٰاْنَا اَدْعُوْكُمْ

اس کی طرف جو زبردست اور بہت بخشنے والا ہے ﴿۴۲﴾

اِلَى الْعَزِيْزِ الْغَفَّارِ ﴿۴۲﴾

حق یہ ہے کہ وہ (معبود) بلا رہے ہو تم مجھے جن کی طرف،

لَا جَرَمَ اِنَّهَا تَدْعُوْنِيْ اِلَيْهٖ

نہیں ہے ان کے لیے دعوت دنیا میں

لَيْسَ لَهٗ دَعْوَةٌ فِى الدُّنْيَا

اور نہ آخرت میں اور یہ کہ ہم سب کو پلٹنا ہے اللہ ہی کی طرف

وَ لَا فِى الْاٰخِرَةِ وَاَنْ مَّرَدُّنَا اِلَى اللّٰهِ

اور یہ کہ حد سے گزرنے والے ہی آگ (میں جانے) والے ہیں ﴿۴۳﴾

وَ اَنَّ الْمُسْرِفِيْنَ هُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ ﴿۴۳﴾

سو عنقریب تم یاد کرو گے اسے جو میں کہہ رہا ہوں تم سے  
اور سپرد کرتا ہوں میں اپنا معاملہ اللہ کو

فَسْتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ  
وَأَقِضْ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ

بلاشبہ اللہ نگہبان ہے اپنے بندوں پر ﴿۴۶﴾

إِنَّ اللَّهَ بِصِيبِ الْعِبَادِ

آخر کار بچا لیا اس کو اللہ نے ان کی بدترین چالوں سے

فَوْقَهُ اللَّهُ سَبِيَّاتٍ مَا مَكْرُوا

اور اگھیرا آل فرعون کو بدترین عذاب نے ﴿۴۷﴾

وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ﴿۴۷﴾

وہ دوزخ کی آگ ہے جس کے سامنے پیش کیے جاتے ہیں وہ

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا

صبح و شام اور جس دن برپا ہوگی قیامت کی گھڑی

عُدُوًّا وَعَشِيًّا ۚ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ

(حکم ہوگا داخل کرو آل فرعون کو سخت ترین عذاب میں ﴿۴۸﴾

أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿۴۸﴾

اور جب یہ جھگڑے ہوں گے آپس میں جہنم میں

وَإِذْ يَتَحَاوَنُونَ فِي النَّارِ

تو کہیں گے وہ لوگ جو کمزور تھے ان سے جو

فَيَقُولُ الضُّعْفَاءُ لِلَّذِينَ

بڑے بنے ہوئے تھے؛ ہم تھے تمہارے تابع

اسْتَكْبَرُوا وَإِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا

تو کیا تم ہٹا سکتے ہو ہم سے آگ کا کچھ حصہ ﴿۴۹﴾

فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِنَ النَّارِ ﴿۴۹﴾

کہیں گے وہ لوگ جو بڑے بنے ہوئے تھے؛

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا

ہم سب کے سب جہنم میں ہیں بلاشبہ اللہ

إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ

فیصلہ فرما چکا ہے اپنے بندوں کے درمیان ﴿۵۰﴾

قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿۵۰﴾

اور کہیں گے وہ لوگ جو آگ میں جل رہے ہوں گے

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ

جہنم کے کاندوں سے کہ درخواست کرو اپنے رب سے

لِخِزَانَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ

کہ وہ تخفیف کرے ہمارے لیے عذاب میں ایک ہی دن کی ﴿۵۱﴾

يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِنَ الْعَذَابِ ﴿۵۱﴾

قَالُوا أَوْلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمْ رُسُلُكُمْ

وہ کہیں گے کیا نہیں آتے یہ تمہارے پاس تمہارے رسول

بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ

کھلی نشانیاں لے کر؟ تو وہ کہیں گے: ہاں آئے تھے

قَالُوا فَاذْعُوا

فرشتے تجھ کو دعا دیں گے پھر تو تم خود ہی دعا کرو

وَمَا دُعَاؤُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِي ضَلٰلٍۭۭۭۭۭۭ

اور نہیں ہے کافروں کی دعا مگر بیکار ۵۰

اِنَّا لَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالدِّیْنَ

یقیناً ہم ضرور مدد کرتے ہیں اپنے رسولوں کی اور ان لوگوں کی جو

اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

ایمان لائے، دنیاوی زندگی میں بھی

وَيَوْمَ يَقُوْمُ الْاَشْهَادُ ۝۵۱

اور اس دن بھی جب گواہی کے لیے اکھڑے ہوں گے گواہ ۵۱

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِيْنَ

یہ وہ دن ہے جب نہیں فائدہ دے گی ظالموں کو

مَعْدِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ

ان کی معذرت اور ان پر لعنت پڑے گی

وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝۵۲

اور ان کے لیے ہوگا بدترین ٹھکانا ۵۲

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوسٰى الْهُدٰى

اور بلاشبہ دی تھی ہم نے موسیٰ کو ہدایت

وَاَوْرَثْنَا بَنِي اِسْرٰءِیْلَ الْكِتٰبَ ۝۵۳

اور وارث بنایا تھا بنی اسرائیل کو اس کتاب کا ۵۳

هُدٰى وَذِكْرٰى لِاُولٰٓئِی الْاَلْبَابِ ۝۵۴

جس میں تھی ہدایت اور نصیحت، عقل مندوں کے لیے ۵۴

فَاَصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ

پس (اے نبی) صبر کرو۔ یقیناً وعدہ اللہ کا سچا ہے

وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ

اور معافی طلب کرو تم اپنی کوتاہیوں کی اور تسبیح بیان کرو

بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْاَبْكَارِ ۝۵۵

اپنے رب کی حمد کے ساتھ شام کے وقت اور صبح کے وقت ۵۵

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ  
بِغَيْرِ سُلْطَانٍ آتَاهُمْ ۖ

بے شک وہ لوگ جو جھگڑتے ہیں اللہ کی آیات میں  
بغیر کسی دلیل کے جو ان کے پاس آئی ہو

إِنَّ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ  
مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ  
إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿۵۶﴾

نہیں ہے ان کے دلوں میں مگر ایک ایسا گھمنڈ،  
جس تک وہ کبھی نہیں پہنچ سکیں گے۔ تو پناہ مانگتے ہیے اللہ کی  
بلاشبہ وہی ہے سب کچھ سننے والا، دیکھنے والا ﴿۵۶﴾

لَخَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ  
مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ  
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۵۷﴾

حقیقتاً پیدا فرمانا آسمانوں اور زمین کا کہیں بڑا کام ہے  
انسان کے پیدا کرنے سے، لیکن  
بہت سے انسان یہ بات نہیں جانتے ﴿۵۷﴾

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۗ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

اور نہیں برابر ہو سکتا اندھا اور آنکھوں والا  
اسی طرح وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے جنہوں نے نیک عمل  
نہیں (برابر ہو سکتے) ان کے جو ہیں بدکار

قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَّرُونَ ﴿۵۸﴾  
إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ  
لَّا رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ  
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۵۹﴾

(حقیقت یہ ہے کہ) بہت کم تم غور و فکر کرتے ہو ﴿۵۸﴾  
بلاشبہ قیامت کی گھڑی ضرور آنے والی ہے  
کوئی شک نہیں اس (کے آنے) میں۔ اس کے باوجود  
بہت سے انسان نہیں مانتے ﴿۵۹﴾

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ  
لَكُمْ ۗ إِنَّ الَّذِينَ  
يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي  
سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿۶۰﴾

اور فرمایا تمہارے رب نے پکارو مجھے، قبول کروں گا میں  
دعائیں تمہاری۔ یقیناً وہ لوگ جو  
گھمنڈ میں اگر منہ موڑتے ہیں میری عبادت (دعا) سے  
وہ ضرور داخل ہوں گے جہنم میں ذلیل و خوار ہو کر ﴿۶۰﴾

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النَّبِيلَ

اللہ وہ ذات ہے جس نے بنایا ہے تمہارے لیے رات کو

لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا

تا کہ تم سکون حاصل کرو اس میں اور دن کو روشن کیا

إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ

حقیقت یہ ہے کہ اللہ بڑا افضل فرمانے والا ہے انسانوں پر

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٤١﴾

مگر اکثر انسان شکر ادا نہیں کرتے ﴿٤١﴾

ذِكْرُ اللَّهِ رَبِّكُمْ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ

یہ ہے اللہ جو تمہارا رب ہے خالق ہر چیز کا

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآتَىٰ تَوْفِيقُونَ ﴿٤٢﴾

نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے پھر کہ ہر سے بھگائے جاوے ہو تم ﴿٤٢﴾

كَذَٰلِكَ يُؤْفِكُ الَّذِينَ

اسی طرح بھگائے جاتے رہے ہیں وہ سب لوگ جو

كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٤٣﴾

اللہ کی آیات کا انکار کرتے تھے ﴿٤٣﴾

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ قَرَارًا

اللہ ہی وہ ہے جس نے بنایا تمہارے لیے زمین کو جائے قرار

وَالسَّمَاءَ بِنَاءً ۚ وَصَوَّرَكُمْ

اور آسمان کو چھت اور تمہاری شکل و صورت بنائی

فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمْ

سو بہت ہی اچھی بنائیں تمہاری صورتیں اور تمہیں بطور رزق دیں

مِنَ الطَّيِّبَاتِ ۚ ذِكْرُ اللَّهِ رَبِّكُمْ

پاکیزہ چیزیں۔ یہ ہے اللہ جو تمہارا رب ہے۔

فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

پس بہت ہی بابرکت ہے اللہ جو رب ہے پوری کائنات کا ﴿٤٤﴾

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

وہی زندہ جاوید ہے۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے۔

فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ

لہذا عبادت کرو تم اسی کی خالص کر کے اسی کے لیے اپنی طاعت کو

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾

سب تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جو رب ہے تمام جہانوں کا ﴿٤٥﴾

قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ

اے نبی کہہ دو! مجھے منع کر دیا گیا ہے اس سے کہ میں عبادت کروں

الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

ان کی جنہیں تم پکارتے ہو اللہ کے سوا (یہ کام میں کیے کر سکتا ہوں؛

لَمَّا جَاءَ فِي الْبَيْتِ مِنْ رَبِّي ذ

جبکہ آپکی میں میرے پاس کھلی نشانیاں میرے رب کی طرف سے

وَأُمِرْتُ أَنْ أَسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾

اور حکم دیا گیا ہے کہ میں اپنا سر جھکا دوں رب العالمین کے آگے ﴿٤٧﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تَرَابٍ

وہی تو ہے جس نے پیدا کیا ہے تم کو مٹی سے

ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ

پھر نطفے سے پھر خون کے لوتھرے سے

ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا

پھر نکالتا ہے وہ تمہیں بچے کی شکل میں

ثُمَّ لَتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ

پھر (بڑھاتا ہے تمہیں) تاکہ پہنچ جاؤ تم اپنی بھر پور جوانی کو

ثُمَّ لَتَكُونُوا شُيُوخًا

پھر (اور بڑھاتا ہے) تاکہ ہو جاؤ تم بوڑھے

وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّى مِنْ قَبْلُ

اور تم میں سے کچھ وہ ہیں جو واپس بلا لیے جاتے ہیں پہلے ہی

وَلَتَبْلُغُوا أَجَلَ مُّسَمًّى

اور یہ اس لیے کیا جاتا ہے تاکہ تم پہنچ جاؤ اپنے وقت مقرر تک

وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٤٨﴾

اور تاکہ تم سمجھو (حقیقت کو) ﴿٤٨﴾

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ

وہی ہے جو زندگی دیتا ہے اور موت دیتا ہے

فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ

اور جب فیصلہ فرمالتا ہے وہ کسی بات کا تو بس 'حکم دیتا ہے

لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٩﴾

اسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتی ہے ﴿٤٩﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ

کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جو جھگڑے کرتے ہیں

فِي آيَاتِ اللَّهِ ۗ أَنَّىٰ يُصْرَفُونَ ﴿٥٠﴾

اللہ کی آیات میں۔ یہ کہاں سے پھرتے جا رہے ہیں ﴿٥٠﴾

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ

وہ لوگ جو جھٹلاتے ہیں اس کتاب کو

وَمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلًا تَدْعُ

اور ان تعلیمات کو جو بھیجیں ہم نے دے کر اپنے رسولوں کو

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٤٠﴾

سو عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گا ﴿٤٠﴾

إِذِ الْأَغْلُلُ فِي أَعْنَاقِهِمْ

جب طوق ان کی گردنوں میں ہوں گے

وَالسَّلْسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿٤١﴾

اور زنجیروں (جن میں جکڑ کر) وہ گھسیٹے جائیں گے ﴿٤١﴾

فِي الْحَجِيمِ ذُنُوبَهُمْ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٤٢﴾

کھولتے ہوئے پانی کی طرف پھر آگ میں جھونک دیے جائیں گے ﴿٤٢﴾

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ

پھر پوچھا جائے گا ان سے

أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَشْرِكُونَ ﴿٤٣﴾

کہاں ہیں وہ جن کو تم شریک ٹھہرایا کرتے تھے؟ ﴿٤٣﴾

مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا

اللہ کے سوا۔ وہ کہیں گے گم ہو گئے وہ ہم سے

بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا

بلکہ نہیں! پکارتے ہی نہ تھے ہم اس سے پہلے کسی کو

كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٤٤﴾

اسی طرح اللہ بد جو اس کر دیتا ہے کافروں کو ﴿٤٤﴾

ذِكْرُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ

اُن سے کما جائے گا تمہارا یہ (انجام) اس لیے ہوا کہ تم اترتے تھے

فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ

زمین میں بغیر حق کے

وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ ﴿٤٥﴾

اور اس بنا پر کہ تم اڑتے تھے ﴿٤٥﴾

أَدْخَلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ

(اب) داخل ہو جاؤ جہنم کے دروازوں میں ہمیشہ رہو گے تم

فِيهَا ۖ فَيَسْ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٤٦﴾

اس میں، سو بہت ہی برا ہے ٹھکانا متکبروں کا ﴿٤٦﴾

فَأُصِيبُ إِنْ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا ۖ

پس (مے نبی) صبر کرو بلاشبہ اللہ کا وعدہ برحق ہے

فَأَمَّا نُرِّيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي

اب چاہیں تو ہم دکھائیں تم کو بعض وہ (نتائج) جن سے

نَعُدُّهُمْ أَوْ تَتَوَقَّيَنَّكَ

ہم انہیں ڈراتے ہیں یا تمہیں دنیا سے واپس بلا لیں

فَأَلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿٤٧﴾

اس لیے کہ بالآخر ہماری ہی طرف سب لوٹائے جائیں گے ﴿٤٧﴾

وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ

اور بلاشبہ بھیجے ہم نے رسول تم سے پہلے،

مِنْهُمْ مَّن قَصَصْنَا

کچھ ان میں سے ایسے ہیں جن کے حالات بیان کیے ہیں ہم نے

عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّن

تم سے اور بعض ان میں سے ایسے ہیں جن کے

لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ ۗ وَمَا كَانَ

حالات نہیں بتائے ہم نے تم کو۔ اور نہیں ہے

لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ

کسی رسول کے اختیار میں کہ لائے کوئی معجزہ

إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ

بغیر اللہ کے اذن کے پھر جب آجاتا ہے اللہ کا حکم

فُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ

توفیصلہ کر دیا جاتا ہے حق کے مطابق اور خسارے میں پڑ جاتے ہیں

هُنَالِكَ الْمُبْطُونَ ۙ

اس وقت غلط کار لوگ ﴿۸۸﴾

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ

یہ اللہ ہی ہے جس نے پیدا کیے ہیں تمہارے لیے مویشی

لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا

تاکہ سوار ہو تم ان میں سے کچھ پر، اور کچھ وہ ہیں جنہیں

تَأْكُلُونَ ۙ ﴿۸۹﴾

تم کھاتے ہو ﴿۸۹﴾

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ

اور تمہارے لیے ان میں ہیں بہت سے فوائد

وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا

اور یہ اس لیے بھی ہیں تاکہ پہنچو تم ان پر سوار ہو کر

حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ

ان مقاصد تک جو تمہیں مطلوب ہوں۔ اور ان پر اور کشتیوں پر بھی

تَحْمَلُونَ ۙ ﴿۹۰﴾

لاڈے جاتے ہو تم ﴿۹۰﴾

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ ۙ

اور دکھاتا ہے تم کو اللہ اپنی نشانیاں،

فَإِى آيَاتِ اللَّهِ تُكْفِرُونَ ﴿۹۱﴾

تو اللہ کی کن کن نشانیوں کا تم انکار کرو گے ﴿۹۱﴾



کیا نہیں چلے پھرے میں یہ لوگ زمین میں تاکر دیکھتے وہ

کر کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جو تھے ان سے پہلے

تھے وہ زیادہ ان سے (تعداد میں) اور بڑھ کر طاقت میں

اور چھوڑ گئے ہیں ابہت سے آثار زمین میں، لیکن کسی کام نہ آیا

ان کے جو کچھ وہ کھاتے رہے ﴿۸۶﴾

پھر جب آئے ان کے پاس ان کے رسول

کھلی نشانیاں لے کر تو وہ مگن رہے

اس علم پر جو ان کے پاس تھا اور گھیر لیا ان کو

اسی چیز نے جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے ﴿۸۷﴾

پھر جب انہوں نے دیکھا ہمارا عذاب

تو پکار اٹھے ایمان لائے ہم اللہ پر

جو کیتا ویگانہ ہے اور انکار کرتے ہیں ہم

ان کا جنہیں ہم اس کا شریک ٹھہرتے تھے ﴿۸۸﴾

مگر نہ فائدہ پہنچا سکتا تھا ان کو

ان کا ایمان جب دیکھ لیا تھا انہوں نے

ہمارا عذاب - یہی اللہ کا قانون ہے

جو پہلے سے چلا آ رہا ہے

اس کے بندوں میں - اور خسارے میں پڑ جاتے ہیں

ایسے وقت میں وہ لوگ جنہوں نے کفر اختیار کیا ﴿۸۹﴾

أَفَلَمْ يَسْبُرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً

وَأَنَّا زَارْنَا الْأَرْضَ فَمَا آغْنَىٰ

عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۸۶﴾

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا

بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ

مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۸۷﴾

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا

قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ

وَحَدَاهُ وَكَفَرْنَا

بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ﴿۸۸﴾

فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ

إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا

بَأْسَنَا ۗ سُنَّتَ اللَّهُ

الَّتِي قَدْ خَلَتْ

فِي عِبَادِهِ ۗ وَخَسِرَ

هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ﴿۸۹﴾